

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque O + K	Modèle Motrak S 16 D	Fiche d'homologation n° CH <u>4597 03</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION "S 16 D" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement au centre sur châssis, "S 16 Allrad" de chaque côté sur véhicule.			
Numéro du châssis frappé à droite, latéralement au centre, au-dessus de la plaquette du construct. Signe d'identification du moteur frappé "F 2 L 410" sur plaquette, à droite, latéralement sur le bloc. Constructeur ORENSTEIN + KOPPEL AG (D) Importateur MBA, Maschinen u. Bahnbedarf, Dubendorf			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u> Direction <u>hydrostatique, à pivot (Orbitrol)</u> Frein de service <u>mécanique, exp. interne, tringle, s. roues AR</u> Frein auxiliaire <u>méc. à ruban ext. tringle, levier av. crémaillère</u> Frein stationn. <u>sur axe de la boîte c.v., s. toutes les roues</u> Transmission <u>méc. + boîte c.v. réversible</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>AR=broche</u> Vitesse max. <u>20 *</u> km/h		MOTEUR Genre en ligne <u>4</u> Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>F 2 L 410</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>2</u> Alésage <u>90</u> Course <u>100</u> Cylindr. <u>1272</u> cm ³ CV-Imptot <u>6,48</u> CV-puiss. <u>23</u> DIN à <u>2700</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>80</u> dB (A) à <u>2700</u> t/m Amortissement bruit <u>1/675x180x115</u>	
CARROSSERIE Forme <u>benne basculante</u> Nombre portes <u>-</u> <u>(sur 3 côtés)</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>			
DIMENSIONS Voie AV <u>1470</u> AR <u>1470</u> Diam. braquage G <u>6,95</u> DR <u>6,65</u> Empattement <u>1875</u> / (/ /) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>3240</u> <u>1615</u> Largeur <u>2000</u> <u>1970</u> Hauteur <u>1800</u> <u>-</u> Porte à faux AV <u>720</u> <u>783</u> AR <u>645</u> <u>-</u> lat. <u>-</u> <u>-</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>970</u> <u>-</u> <u>1240</u> <u>2210</u> Charge utile <u>1230</u> <u>-</u> <u>360</u> <u>1590</u> Total <u>2200</u> <u>-</u> <u>1600</u> <u>3800</u> Garantie fabr. <u>2500</u> <u>-</u> <u>2500</u> <u>3800</u> Dimens. pneus <u>10.5/10-18 6 PR</u> Charge p. essieu <u>3250</u> (<u>2,5</u>) <u>3250</u> (<u>2,5</u>) de l'ensemble Poids max. remorquable <u>-</u> kg	
Distance du volant à l'avant = 2660			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route - Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/HELLA K11095 Feux de position 2/HELLA

Feux de gabarit - [CH 1 1223 01

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 86 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés 2/I (E)

Feux stop 2/S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 2/au centre en bas plaque forme haute

Rétroviseur - Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV HELLA CH 1 1223 01 AR 2a (E)

Avvert. clign. oui Lampes de travail -

Cale d'arrêt : 1/270 x 170 x 140

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur

Marque & type O + K
Motrak S 16 D

Homologation n° CH 4597 03

Forme de la carr. benne basculante

Places ass. : Total 1 (- avant)

Poids à vide 2210 Carburant D
CV 6,48

Charge utile 1590 Cylindrée 1272 cm³

Poids total 3800 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 204 301

*) Vitesse maximale : 20 km/h à 2700 t/min au moteur.

Plombage : 1 vis de butée de plein gaz.

Dispositif de sécurité selon art. 22 al. 1 OCE livré par l'importateur.

§) Equipement: distance des feux de croisement jusqu'au bord du véhicule admise pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 6.4.72

La commission d'expertise

Genre du véhicule
Chariot à moteur

Marque
O & K

Type
Motrak S 16 D

Fiche d'homologation n°
CH 4597 03

FICHE COMPLÉMENTAIRE I.

Complément du 8.8.72 - Mi

Type du moteur: à partir du No de châssis 204 393 = F 2 L 410 D avec 25 CV-DIN à 2800 t/min.